



BILAN PRESSE

SORTIE DE L'ALBUM « L'ETE » et TOURNEE EN CHINE

FESTIVAL « MARS EN FOLIE 2018 » - ALLIANCE FRANCAISE – DU 15 AU 31 MARS 2018

- 15/03 : PEKIN - Omni Space
- 17/03 : HONG KONG - MOM Livehouse
- 18/03 : NANJING - OLA Live House
- 20/03 : XI'AN - Salle de concert de l'Université de XiDian
- 22/03 : JINAN - Université, Salle Shen Kun Lung
- 23/03 : TIANJIN - Join Young Espace d'Art
- 24/03 : SHANGHAI - Modern Sky Lab
- 25/03 : HANGZHOU - Loopy Live House
- 26/03 : WUHAN - VOX Live House
- 30/03 : CHENGDU - Nu Space
- 31/03 : CANTON - Rock House



Alliance Française



FERGESSEN

<<GLOBAL WARMING TOUR>>

法语联盟组织举办的2018
法语活动节三月香颂饕餮中国巡演

2018年3月16日	北京	愚公愚山
2018年3月17日	香港	Your Mum Studio
2018年3月18日	南京	OLA
2018年3月20日	西安	西电大学
2018年3月21日	西安	西北大学
2018年3月22日	济南	山东大学
2018年3月23日	天津	卓扬艺术空间
2018年3月24日	上海	摩登天空
2018年3月25日	杭州	噜噤
2018年3月26日	武汉	VOX
2018年3月30日	成都	NU Space
2018年3月31日	广州	中央车站



FERGESSEN

新专辑

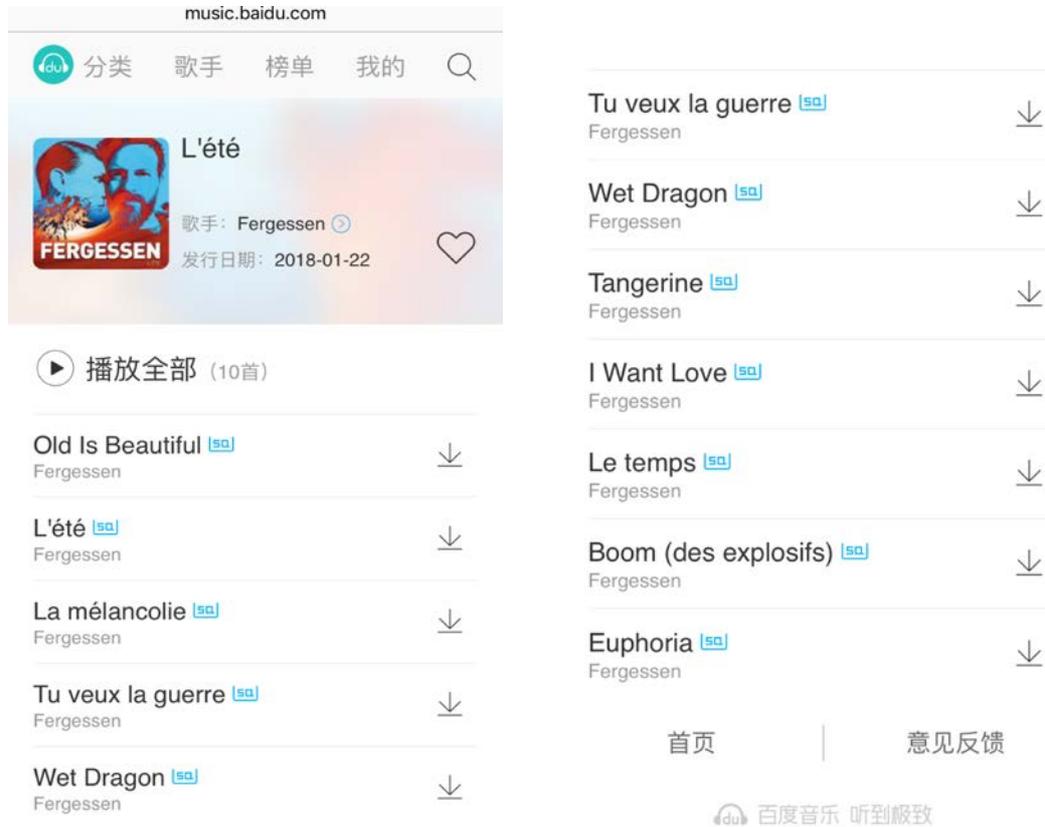
夏天

中国发行
2018年3月10日



ALBUM DISPONIBLE EN NUMERIQUE

Plateforme BAIDU :



music.baidu.com

分类 歌手 榜单 我的

L'été
歌手: Fergessen
发行日期: 2018-01-22

播放全部 (10首)

- Old Is Beautiful
- L'été
- La mélancolie
- Tu veux la guerre
- Wet Dragon

- Tu veux la guerre
- Wet Dragon
- Tangerine
- I Want Love
- Le temps
- Boom (des explosifs)
- Euphoria

首页 | 意见反馈

百度音乐 听到极致

Plateforme WANGYIYUN :



Fergessen

热门50 专辑 视频 歌手信息

收藏热门50

- Les canons
- Loved By You
- In excelsis
- Old Is Beautiful
- Le vent se lève



Fergessen

热门50 专辑 视频 歌手信息

- In excelsis
- Old Is Beautiful
- Le vent se lève
- Des amours
- Simplement nu
- Les amants
- Mieux ensemble
- Les accords tacites
- Distance from the Ground...

CLIP « LA MELANCOLIE » sur QQ.COM



v.qq.com

腾讯视频

提升3倍流畅度, 安装腾讯视频

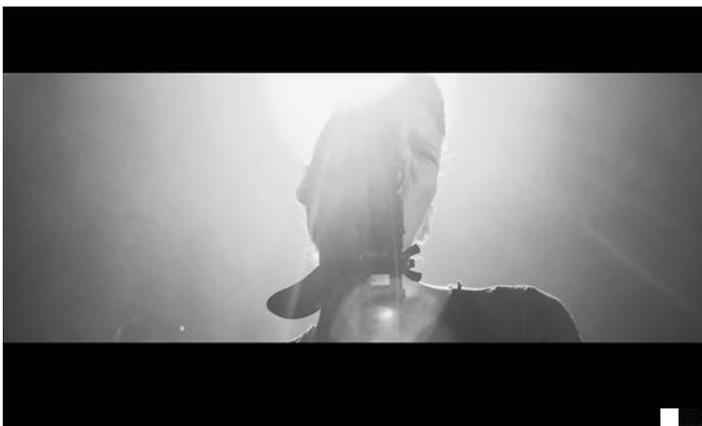
Fergessen-La
mélancolie

VIDEOS, CLIPS et TEASERS LIVE DISPONIBLES SUR « QQ.COM » et « YOUKOU » (CN) :

CLIP Live « OLD IS BEAUTIFUL » + ANNONCE SORTIE D'ALBUM (en chinois) :



TEASER Live + ANNONCE TOURNEE (en chinois) :



« TU VEUX LA GUERRE », Extrait de l'album « L'ETE » + ANNONCE TOURNEE (en chinois) :



QUE FAIRE À HONG KONG ?

Fergessen "fascinés et excités" pour Mars en Folie

Par **Stéphanie Stiermon** | Publié le 14/03/2018 à 05:23 | Mis à jour le 14/03/2018 à 05:53



Photo : Fergessen bientôt à Hong Kong pour Mars en Folie

<https://lepetitjournal.com/hong-kong/a-voir-a-faire/fergessen-fascines-et-excites-pour-mars-en-folie-225691>

Fergessen, ce sont deux voix sur des mots inspirés et des mélodies lumineuses.

Cette musique pop "Made in France" a grandi grâce aux albums participatifs et au crowdfunding.

Mais qui se cachent derrière ces deux voix? David et Michaëla, des auteurs-compositeurs-interprètes et auto-producteurs.

Lepetitjournal les a interviewé en prévision de leur tournée asiatique. Elle passe par Hong-Kong le samedi 17 mars avec le concert *Mars en Folie* organisé par l'Alliance française pour le **mois de la francophonie** au MOM Livehouse

(mise à jour : concert complet mais 4 places sont offertes avec Lepetitjournal.com en partenariat avec l'Alliance française)

Lepetitjournal (Stéphanie Stiernon): Quand et comment est né le groupe Fergessen?

Fergessen: Fin 2007, à Paris. Nous chantions régulièrement ensemble dans les café-concert de la capitale. Les timbres de nos voix se mariaient naturellement bien, nous avions le même goût pour les harmonies vocales et des points communs en matière d'écriture. Et puis nous nous sommes lancés, à deux. D'abord sur les compositions de l'un et de l'autre, puis petit à petit, sur de nouvelles chansons écrites et composées à quatre mains.

Qui sont vos muses?

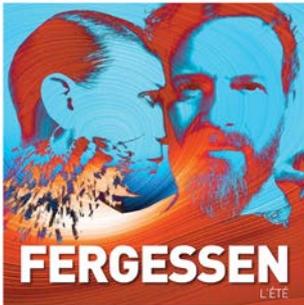
Nos influences communes vont de AIR à ACDC, en passant par Serge Gainsbourg, Alain Bashung, Dominique A, Kavinsky, Simon & Garfunkel, Nina Simone, Queen, les Beatles... La musique n'est pas notre seule source d'inspiration. On adore le cinéma, d'une façon générale, la photo, la peinture, la littérature... On se nourrit un peu de tout.



Fergessen - live 2018 - photo by Vincent Assié

Parlez-nous du rôle de cette nouvelle économie « le crowdfunding » pour Fergessen?

Le « crowdfunding » ou financement participatif est un moyen moderne de permettre aux créateurs indépendants de financer leurs projets en faisant appel à leur public. Nous avons autoproduit deux albums par ce biais, *FAR EST*, en 2012 et *L'ÉTÉ*, au printemps 2017, via la plateforme **KissKissBankBank**. Ce fut un succès. Nous avons fait le choix de devenir auto-producteurs de nos albums via une structure indépendante, sans maison de disques. Faire appel à son public, c'est une manière de l'impliquer dans notre travail. Les gens, quant à eux, sont contents de pouvoir choisir le projet qu'ils ont envie de soutenir. C'est une liberté qui leur est rarement offerte. Donc quand ça fonctionne, c'est un principe totalement « gagnant-gagnant ».



Votre dernier album "L'été" vient de sortir en Chine. Vous pouvez nous en parler en quelques mots?

C'est un album qui marque un tournant artistique significatif. Notre album précédent, *FAR EST*, avait un son très folk, très rock, et globalement assez brut. Il était plutôt « dark », parce qu'à l'époque, on avait un peu « la rage ». Pour l'album suivant, *L'ÉTÉ*, nous avons fait appel à un réalisateur-arrangeur, Antoine Essertier, qui maîtrisait parfaitement les codes de la musique électronique, des boucles rythmiques électroniques et des beats aux synthés. Nous avons ensemble accordé beaucoup de soin au travail de nos mélodies et affiné notre manière d'écrire. Un album, c'est un peu une photographie de qui vous êtes, au moment où vous le faites. Or, entre 2013 et 2017, on a eu le temps d'évoluer, et en l'occurrence, de s'apaiser un peu. Au final, *L'ÉTÉ* contient dix titres, écrits pour la majorité en français, mais aussi en anglais, selon la langue que nous inspirait chaque mélodie. C'est un album « pop », globalement « positif » et lumineux, qui invite à transcender le fatalisme ambiant. D'où son titre, qui nous a en partie été inspiré par la phrase d'Albert Camus " *Au milieu de l'hiver, j'ai découvert en moi un invincible été*". Parce que c'est un peu ce qui nous est arrivé... Il est à la fois varié, entraînant et planant. On en est fiers et contents.

Pourquoi l'Asie comme premier continent après l'Europe pour une tournée?

C'est l'Asie, la première, qui a frappé à notre porte. Un producteur chinois, DU Kai a découvert notre travail en 2016 et nous a programmés sur deux festivals en Chine dont un à Chengdu. Nous y avons rencontré l'équipe de l'Alliance Française qui nous a parlé du festival « Mars en Folie ». Et nous voilà ! On en est super heureux et on compte en profiter pleinement, faire des concerts puissants, généreux, et on espère que le public sera au rendez-vous.

Quel est votre sentiment avant de monter sur scène à Hong-Kong?

C'est notre premier concert à Hong Kong. On est aussi fascinés qu'excités. On a hâte de rencontrer les gens, de jouer pour eux, et de les embarquer, s'ils le sentent.

Avez-vous adapté votre liste pour le public asiatique?

Non. Nous jouerons le même spectacle qu'en France. C'est un set intense, énergique, c'est important. L'énergie, c'est universel. Que le public comprenne ou pas les paroles des chansons, quand la conviction, l'émotion et l'énergie sont là, tout passe, ça se communique au-delà des mots.

Quels sont vos projets à votre retour en France?

Notre album « L'ÉTÉ » est sorti en Janvier, nous reprendrons notre tournée française. Nous verrons aussi si cette tournée asiatique et la sortie de l'album en Chine nous permettront de construire et développer une relation « durable » en Asie, avec le public et les professionnels que nous serons amenés à rencontrer. Pourquoi pas imaginer des collaborations avec d'autres artistes, musiciens ou producteurs d'ici. Qu'on se le dise ! On est là pour se connecter !



Fergessen live 2018 - photo by Vincent Assié

CONSULTER L'ARTICLE :

<https://lepetitjournal.com/hong-kong/a-voir-a-faire/fergessen-fascines-et-excites-pour-mars-en-folie-225691>

QUE FAIRE À SHANGHAI

Fergessen, la pop française des Vosges à la Chine !

Par **Elise Pouget** | Publié le 22/03/2018 à 21:30 | Mis à jour le 23/03/2018 à 10:00



Le plus grand festival musical francophone de Chine, "Mars en Folie", revient comme chaque année à Shanghai ce samedi 24 mars. Organisé par les Alliances françaises de Chine, les ambassades de Belgique, du Canada, de Suisse, de Luxembourg et du Québec, il présente au public chinois 4 groupes aux styles musicaux variés, mais mettant tous à l'honneur la francophonie. Le Petit Journal Shanghai vous présente le groupe représentant la France, Fergessen.

Indépendance j'écris ton nom

David et Michaëla se rencontrent à Paris. Après plusieurs années à chanter régulièrement ensemble dans les cafés-concert de la capitale, et à éprouver à chaque fois leur complémentarité vocale, ils se lancent sur un projet commun en 2007, Fergessen. Leur premier album paraît sur le label MVS Records en 2011.

Mais l'envie de retrouver une vie simple et authentique les poussent à complètement changer de cadre. Ils s'installent alors dans les Vosges, séduits par ses paysages et son atmosphère bienveillante. Ils y montent leur propre label associatif, ECHOÏD Prod, et auto-produisent leur second album, *Far Est*, qui sort en octobre 2013, avec l'aide de leur public et celle de la SACEM.

Car les deux artistes ont en commun ce besoin d'indépendance et cette envie de porter des projets de façon globale. David et Michaëla sont auteurs, compositeurs, interprètes et auto-producteurs, touchant à tout, de la création musicale à la communication. Ils s'appuient sur leur public en mode participatif, grâce à la plateforme de financement KissKissBankBank. Ce concept de *crowdfunding* permet aux créateurs indépendants de récolter les fonds nécessaires à leurs projets soutenus par les contributions du public. En impliquant ainsi leur public dans leur travail, le duo a pu auto-produire leur deuxième et troisième album en toute liberté, tout en permettant aux gens de suivre et de voir aboutir un projet, de participer au processus créatif en tant que mécène. Une expérience bénéfique pour tout le monde.

Ils sillonnent alors les festivals français et les premières parties (Yodelice, Da Silva, Francis Cabrel, Renan Luce, ...). Curieuse, la chanteuse Zazie craque pour leurs harmonies vocales et leur propose de participer lors de deux *prime-times* à l'émission *The Voice*, touchant ainsi une audience nationale plus large.



L'Été, l'album changement de cap !

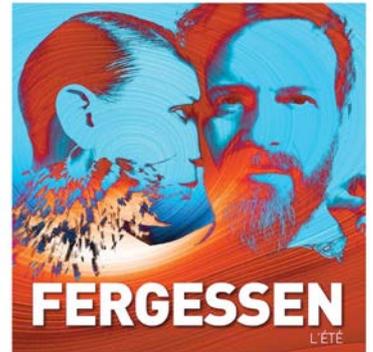
Pour leur troisième album, ils souhaitent sortir de leur zone de confort et explorer de nouvelles choses, font alors appel au réalisateur et arrangeur Antoine Essertier, découvreur notamment de Vianney. « *On avait envie d'un son plus produit, plus léché, plus aérien, plus moderne et d'un ton plus léger, de s'autoriser plus de fantaisie.* », expliquent-ils

Alors que les deux premiers albums proposaient des compositions plus rock et folk. Ce dernier album explore un tout nouveau territoire musical au travers d'une pop solaire et électrique, voire électronique

Le style est marqué par l'influence de AIR, Serge Gainsbourg, Alain Bashung, ... mais aussi Simon et Garfunkel ou les Beatles. Ils se nourrissent de nombreuses influences artistiques sans jamais cloisonner musique, art ou littérature. En témoigne leur nom de scène, construit à partir de sonorités issus de poèmes allemands.

Les morceaux sont composés à 4 mains, les textes également, toujours dans la complémentarité et l'échange. Ceux-ci se veulent accessibles et sincères, parfois en français, parfois en anglais, le groupe ne souhaitant pas s'imposer de limites.

Il se dégage également de l'ensemble une part de mélancolie, un côté obscur et fragile se cache derrière les mélodies entraînantes du duo.



Un lien fort avec la Chine

Et un jour, l'Asie frappe à la porte de nos deux musiciens en 2016 sans qu'ils y aient réfléchi ! « *Un producteur chinois, Du Kai a eu l'occasion de découvrir notre travail. Il nous a programmés pour la première fois, en Chine, au mois de mai de la même année, au Shillianjiang International Music Festival, à Zhuhai. Comme ça s'est bien passé à tous niveaux, il nous a programmés une seconde fois, en octobre, sur la première édition du Western China Music Festival, à Chengdu.*», nous racontent-ils, encore un peu surpris de cette chance que la vie leur a offerte.

De cette formidable aventure, des contacts se dégagent, avec le réseau des Alliances françaises de Chine notamment. Et les voilà de nouveau embarqués pour ce formidable marathon musical qu'est la tournée Mars en Folie. Concernant leur vision du public chinois, qu'ils commencent à bien connaître, ils ne sont pas inquiets et savent qu'il s'agit d'un public enthousiaste et sensible à la conviction et à l'intensité des morceaux. La compréhension de leur musique passe avant tout par leur énergie scénique positive, malgré la barrière de la langue.

Et ensuite ?

Après cette tournée chinoise, le groupe continuera de présenter ce nouvel album en France et en Europe jusqu'en 2019. Leur album est également disponible en Chine sur différentes plateformes et ils vont suivre ce développement asiatique de très près. L'envie de tisser des liens plus étroits avec ce pays si ouvert avec la culture francophone est bien là, au travers de collaboration avec d'autres artistes ou des partenariats. A suivre donc !



Retrouvez Fergessen ce samedi 24 mars à Shanghai ! [Tous les détails sur notre a](#)

CONSULTER L'ARTICLE :

<https://lepetitjournal.com/shanghai/a-voir-a-faire/fergessen-francophonie-mars-folie-chine-shanghai>

INTERVIEW - EMISSION « A-TALK » - pour « NETEASE », PEKIN 15/03/18.



A-Talk英语访谈

盛放的夏天—专访法国著名乐队FERGESSEN

最热 最新 音频 分类

一万分钟计划剩余 10:00 更多

今日课程 | 学习与“resolution”相关的英语表达

编辑·精选

盛放的夏天
108.6K人观看

始于心动，止于心痛
10900人观看

108 600 vues : CONSULTER L'ITW :

<https://c.open.163.com/mob/video.htm?plid=MDCH97FBQ&mid=MDCHGFN8V>



CGTN  LIVE

WELCOME TO CGTN.COM

CULTURE

By Shen Li

🕒 2018-03-16 19:44 GMT+8

Share



If you think French music is limited to old chansons, then think again! On Thursday night in Beijing, a line-up of francophone artists proved just how cool French music can be

CONSULTER L'INTERVIEW :

https://news.cgtn.com/news/7745544f796b7a6333566d54/share_p.html

INTERVIEW BINHAI RADIO – TIANJIN – 87.8 FM, 23/03/18

Diffusion extraits album « L'ETE » - <http://www.radioline.co/listen-to-tianjin-radio-binhai>



INTERVIEW TV « HELLO TIANJIN », TIANJIN, 23/03/18



INTERVIEW TV – « HAN NEWS » - WUHAN, 26/03/18

<https://www.facebook.com/142118312519179/videos/1833100640087596/>



CONCERT PEKIN, 15 MARS
retransmis en direct :

92 000 STREAMS



CONCERT CHENGDU, 30 MARS
retransmis en direct :

350 000 VUES

AUTRES INTERVIEWS :

PEKIN, 15/03/18 :

RCI, Radio Chine International.

RADIO LCF : La Chine en français.

CENTRALE PEKIN Communication.

CGTN, Interview et reportage.

https://news.cgtn.com/news/7745544f796b7a6333566d54/share_p.html

JINAN, 22/03/18 :

JINAN News Radio, 106.6 FM

HANGZHOU, 25/03/18 :

K-Media

City Express (8 000 vues)

WUHAN, 26/03/18 :

Southern Daily.

PUBLICATIONS :

GB TIMES :

« Le groupe représentant la FRANCE est FERGESSEN » :

<http://fr.gbtimes.com/opinion/la-francophonie-cest-de-la-geopolitique>

<http://french.cri.cn/audioonline/onconnaitlachanson/701/20180316/103863.html>

CONSULAT GENERAL DE FRANCE à CANTON :

« Succès du concert Mars en Folie »

<https://cn.ambafrance.org/Succes-du-concert-Mars-en-Folie>

COMMUNICATION ALLIANCE FRANCAISE :



AF - PEKIN – 16 MARS

<http://mp.weixin.qq.com/s/53EpWZPRMhx6oYGjRGceg>

http://mp.weixin.qq.com/s/DNDXKOY_2SBgckTruHqSeQ

AF HONG KONG

<https://afhongkong.org/events/mars-en-folie-concert-2018>

<https://hongkong.consulfrance.org/Mars-en-folie-Concert-2018-12139>

<https://www.eventbrite.hk/e/mars-en-folie-concert-2018-2018-tickets-42704530400>

AF – NANKIN (Nanjing)

http://mp.weixin.qq.com/s?__biz=MjM5NDY3MzIxNQ==&mid=2650043185&idx=1&sn=0e7aebd639bc8b bcf15133d1f666df58&chksm=be84f6a589f37fb333a0b419666169de8174dd6f54f17d17c66da97768626c12 cd089677fc6d6&mpshare=1&scene=43&srcid=0202xmzvFjYfd9aFXBbVCpu8 - rd

AF – XI'AN

<http://mp.weixin.qq.com/s/WqnQ87mFKfy4NBUAkhPsKw>

AF – JINAN

http://mp.weixin.qq.com/s/n1sPYjY9gTgZfV_FVzxnXg

<http://mp.weixin.qq.com/s/ndcdj8egnR-C5bOyJzA9Zg>



“三月香颂饕餮”之法国乐队大放送—费吉森乐队Le Fergessen

济南法语联盟三月香颂饕餮，乐队激情碰撞，点燃香颂音乐盛宴！



预告 | 法语活动月 | 三月香颂饕餮
餐 Mars en folie

2018 法语文化音乐盛典三月香颂饕餮

各种音乐会抢鲜看！

Fergessen乐队



两种声音，两把吉他，两片羽毛。这个由法国艺术家 David Mignoneau 和 Michaëla

AF – TIANJIN

http://mp.weixin.qq.com/s/BF4_rd49086nxU_bX6GP0A

http://mp.weixin.qq.com/s/1wgfTxbQe082O_YKCAXXcw



法国 - 费吉森乐队 FERGESSEN

摇滚 / 电子流行 Rock/électro-pop

在创作或表演的时候，这一对爱侣以惊人的能量达到沸点，欢迎来到这场部落声音的旅行中！徜徉其中，你的耳朵会被充满个性的电子摇滚音乐唤醒。

AF – SHANGHAI

http://fr.afshanghai.org/site/activity_detail/705

AF HANGZHOU

<http://mp.weixin.qq.com/s/TCP6Mb1nvTyw7IAxEnseEA>

AF- CHENGDU

<http://mp.weixin.qq.com/s/fw9U2-7Ll8kRe6QnhNKuiA>

<http://mp.weixin.qq.com/s/mh8cuBelwX24uhSlmNnNgA>

AF- CANTON

<http://mp.weixin.qq.com/s/zsnMpi7Lh4Fxp27xB5FE8w>

http://mp.weixin.qq.com/s/Dy_4uwHLFW7qZ6e0GC6iKA



Mars en folie fera étape à Shanghai le 24 mars, au Modernsky LAB. 4 groupes venant de 4 pays francophones et représentant 4 styles musicaux seront rassemblés à cette occasion pour vous faire danser et chanter, en français dans le texte !

LA TOURNEE EN IMAGES

15/03 : PEKIN (CN) - Omni Space



17/03 : HONG KONG (CN) – MOM Livehouse



18/03 : NANJING (CN) – OLA Livehouse



20/03 : XI'AN (CN) – Salle de concert de l'Université XiDian



21/03 : JINAN (CN) – Université du Shan Dong, Salle Shen Kun Lung



23/03 : TIANJIN (CN) – JOIN YOUNG, Live House.



24/03 : SHANGHAI (CN) – MODERN SKYLAB



25/03 : HANGZHOU (CN), LOOPY LIVE



26/03 : WUHAN (CN), VOX LIVE HOUSE





hello_a_chang



30/03 : CHENGDU (CN), NU SPACE.



31/03 : CANTON (CN), ROCK HOUSE.



QUELQUES RETOURS :



4 J'aime

simonesuki Les goupes de rock sont très excellents! 😊 Je les adore!! 😊 C'est une soirée maagnifique!



法国费吉森乐队叫醒了观众的摇滚精神，人群开始疯狂的舞动！

Fergessen a réveillé les rebelles qui étaient en nous et a fait bouger la foule dans un rock déchainé !



回顾|终南山脚下的法语盛宴 -11届三月香颂饕餮圆满成功！

三个乐队，三个国家，三种风格，3月20日-国际法语日，演绎一场盛况空前的音乐盛典。

*电子、流行、再来点摇滚，这就是2018“三月香颂饕餮”代表法国的Fergessen乐队，Fergessen一出，无人安坐。

De l'électro, de la pop et du rock avec Fergessen, représentants musicaux de la France lors de ce MEF cuvée 2018. Personne n'est resté assis.



ITW « CENTRALE PEKIN »



CONCERT WUHAN



23/04/18

Le texte du titre
« LA MELANCOLIE »
Extrait de l'album « L'ETE »

Etudié en cours
de français,
au lycée de
CHENGDU(CN).

VISIONNER 3 VIDEOS LIVE FILMEES SUR LA TOURNEE

sur YOUTUBE:



[« TU VEUX LA GUERRE – Live in China »](#)



[« IN EXCELSIS – Live in China »](#)



[« I WANT LOVE – Live in China »](#)